

II. TEXTOS EN TRAMITACIÓ

A. PROJECTES DE LLEI

Projecte de llei de creació del Col·legi Oficial de Protèsics Dentals de la Comunitat Valenciana. Esmena a la totalitat presentada pel GP Esquerra Unida del País Valencià (RE número 7.602).

PRESIDÈNCIA DE LES CORTS VALENCIANES

D'acord amb l'article 91.1 del RCV, s'ordena publicar en el *Butlletí Oficial de les Corts Valencianes* l'esmena a la totalitat al Projecte de llei de creació del Col·legi Oficial de Protèsics Dentals de la Comunitat Valenciana. Esmena a la totalitat presentada pel GP Esquerra Unida del País Valencià (RE número 7.602).

Palau de les Corts Valencianes,
València, 11 de febrer de 2000

La presidenta,
Marcela Miró Pérez

A LA MESA DE LA COMISSIÓ DE COORDINACIÓ,
ORGANITZACIÓ I RÈGIM DE LES INSTITUCIONS DE
LA GENERALITAT VALENCIANA

Joan Ribó i Canut, síndic del Grup Parlamentari Esquerra Unida del País Valencià, d'acord amb l'article 107 i següents del RCV i davant el Projecte de llei de creació del Col·legi Oficial de Protèsics Dentals de la Comunitat Valenciana, presenta la següent

ESMENA A LA TOTALITAT

De devolució del projecte de llei al Consell.

Corts Valencianes, 2 de febrer de 2000
Joan Ribó i Canut

Projecte de llei de mutualitats de previsió social de la Comunitat Valenciana (RE número 7.483).

PRESIDÈNCIA DE LES CORTS VALENCIANES

La Mesa de les Corts Valencianes, en la reunió realitzada el dia 7 de febrer de 2000, ha acordat la tramitació del Projecte de llei de mutualitats de previsió social de la Comunitat Valenciana (RE número 7.483).

D'acord amb el que disposen els articles 107 i 108 del RCV, s'ordena la remissió a la Comissió de Política Social i Ocupació i la publicació en el *Butlletí Oficial de les Corts Valencianes*.

Els diputats i les diputades, així com els grups parlamentaris, disposen d'un termini de 15 dies hàbils, comptadors a partir de l'endemà de la publicació en el *BOCV*, per a la presentació d'esmenes.

Palau de les Corts Valencianes,
València, 7 de febrer de 2000

La presidenta,
Marcela Miró Pérez

II. TEXTOS EN TRAMITACIÓN

A. PROYECTOS DE LEY

Proyecto de ley de creación del Colegio Oficial de Protésicos Dentales de la Comunidad Valenciana. Enmienda a la totalidad presentada por el GP Esquerra Unida del País Valencià (RE número 7.602).

PRESIDENCIA DE LAS CORTES VALENCIANAS

De acuerdo con el artículo 91.1 del RCV, se ordena publicar en el *Boletín Oficial de las Cortes Valencianes* la enmienda a la totalidad al Proyecto de ley de creación del Colegio Oficial de Protésicos Dentales de la Comunidad Valenciana, presentada por el GP Esquerra Unida del País Valencià (RE número 7.602).

Palau de les Corts Valencianes,
Valencia, 11 de febrero de 2000

La presidenta,
Marcela Miró Pérez

A LA MESA DE LA COMISIÓN DE COORDINACIÓN,
ORGANIZACIÓN Y RÉGIMEN DE LAS
INSTITUCIONES DE LA GENERALITAT VALENCIANA

Joan Ribó i Canut, síndic del Grupo Parlamentario Esquerra Unida del País Valencià, de acuerdo con el artículo 107 y siguientes del RCV y ante el Proyecto de ley de creación del Colegio Oficial de Protésicos Dentales de la Comunidad, presenta la siguiente

ENMIENDA A LA TOTALIDAD

De devolució del projecte de llei al Consell.

Cortes Valencianes, 2 de febrero de 2000
Joan Ribó i Canut

Proyecto de ley de mutualidades de previsión social de la Comunidad Valenciana (RE número 7.483).

PRESIDENCIA DE LAS CORTES VALENCIANAS

La Mesa de las Cortes Valencianes, en su reunión celebrada el día 7 de febrero de 2000, ha acordado la tramitación del Proyecto de ley de mutualidades de previsión social de la Comunidad Valenciana (RE número 7.483).

De acuerdo con lo que disponen los artículos 107 y 108 del RCV, se ordena su remisión a la Comisión de Política Social y Empleo y su publicación en el *Boletín Oficial de las Cortes Valencianes*.

Los diputados y diputadas, así como los grupos parlamentarios, disponen de un plazo de 15 días hábiles, contados a partir del día siguiente a su publicación en el *BOCV*, para presentación de enmiendas.

Palau de les Corts Valencianes,
Valencia, 7 de febrero de 2000

La presidenta,
Marcela Miró Pérez

**PROJECTE DE LLEI
DE MUTUALITATS DE PREVISIÓ SOCIAL
DE LA COMUNITAT VALENCIANA**

EXPOSICIO DE MOTIUS

L'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, en l'article 31.21, atribueix competència exclusiva a la Generalitat Valenciana en matèria de mutualitats no integrades en la Seguretat Social. Per exercir aquesta competència, la present llei estableix el marc legislatiu propi, adequat a les peculiaritats pròpies del mutualisme valencià, activant l'actuació de l'Administració i buscant que en la relació Administració-mutualisme prevalguen factors d'eficàcia, desenvolupament i progrés, sense perjudici de la legislació bàsica en matèria de mutualitats de previsió social, la Llei 30/1995, de 8 de novembre, sobre Ordenació i Supervisió de les Assegurances Privades, i altres normes existents en matèria d'assegurances, com la Llei de Contracte d'Assegurança.

Dos són els objectius prioritaris que persegueix la present llei: fomentar la llibertat d'actuació i desenvolupament d'aquestes entitats atorgant-los una personalitat jurídica independent i diferenciada de qui les promoga, per a evitar qualsevol confusió patrimonial, i vetlar pels drets dels associats, augmentant la protecció dels seus drets, mitjançant l'exercici de facultats de control necessàries.

També es persegueix que les mutualitats actuen amb criteris de transparència i solvència en la gestió dotant-les dels instruments tècnics precisos.

Es regula en el capítol primer el marc general del mutualisme valencià, restringint l'àmbit de la llei a la relació societària que sorgeix al si de cada entitat, relegant els aspectes d'assegurament a la legislació estatal específica.

El capítol segon aborda el contingut mínim dels estatuts, el procés d'inscripció de cada entitat, els drets i deures dels associats, i faculta el Govern Valencià perquè, fent-ne ús de la potestat reglamentària, desplegue la Llei.

El capítol tercer desenvolupa l'estructura de govern i administració de les mutualitats, sobre la fonamental distinció d'un òrgan sobirà (l'Assemblea General) i un altre d'administració (Junta Rectora), sense perjudici que es concedisca un marge d'autonomia organitzativa estatutària.

El règim economicoadministratiu es regula en el capítol quart, que estableix unes normes mínimes la concreció de les quals es difereix a la regulació reglamentària.

El capítol cinqué preveu les figures d'agrupacions i federacions, com manifestacions de l'associacionisme mutual, al mateix temps que estatueix la figura de la col·laboració d'aquestes entitats en l'acció administrativa.

El capítol sisé preveu funcions administratives de seguiment i inspecció i regula l'exercici de la potestat disciplinària dels ens públics.

Finalment, en seu de dret transitori, s'opta per establir un termini relativament curt de transició al nou règim, i s'opta, a falta de l'esmentada adaptació, per l'efecte jurídic de la inoposabilitat.

De conformitat amb el dictamen emés pel Ple del Consell Jurídic Consultiu en sessió realitzada els dies 29 i 30 de juliol de 1999.

**PROYECTO DE LEY
DE MUTUALIDADES DE PREVISIÓN SOCIAL
DE LA COMUNIDAD VALENCIANA**

EXPOSICION DE MOTIVOS

El Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana, en su artículo 31.21, atribuye competencia exclusiva a la Generalitat Valenciana en materia de mutualidades no integradas en la Seguridad Social. En ejercicio de esta competencia, la presente ley establece el marco legislativo propio, adecuado a las peculiaridades propias del mutualismo valenciano, activando la actuación de la Administración y buscando que en la relación Administración-mutualismo primen factores de eficacia, desarrollo y progreso, sin perjuicio de la legislación básica en materia de mutualidades de previsión social, la Ley 30/1995, de 8 de noviembre, sobre Ordenación y Supervisión de los Seguros Privados, y otras normas existentes en materia de seguros, como la Ley de Contrato de Seguro.

Dos son los objetivos prioritarios que se persiguen por la presente Ley: fomentar la libertad de actuación y desarrollo de estas entidades otorgándoles una personalidad jurídica independiente y diferenciada de quien las promueva, para evitar cualquier confusión patrimonial, y velar por los derechos de los asociados, aumentando la protección de sus derechos, mediante el ejercicio de facultades de control necesarias.

También se persigue que las mutualidades actúen con criterios de transparencia y solvencia en la gestión dotándolas de los instrumentos técnicos precisos.

Se regula en el capítulo primero el marco general del mutualismo valenciano, restringiendo el ámbito de la ley a la relación societaria que surge en el seno de cada entidad, relegando los aspectos de aseguramiento a la legislación estatal específica.

El capítulo segundo aborda el contenido mínimo de los estatutos, el proceso de inscripción de cada entidad, derechos y deberes de los asociados, facultando al Gobierno Valenciano para que, en uso de su potestad reglamentaria, desarrolle la Ley.

El capítulo tercero desarrolla la estructura de gobierno y administración de las mutualidades, sobre la fundamental distinción de un órgano soberano (la Asamblea General) y otro de administración (Junta Rectora), sin perjuicio de que se conceda un margen de autonomía organizativa estatutaria.

El régimen económico-administrativo viene regulado en el capítulo cuarto, estableciendo unas normas mínimas cuya concreción se difiere a la regulación reglamentaria.

El capítulo quinto prevé las figuras de agrupaciones y federaciones, como manifestaciones del asociacionismo mutual, al tiempo que estatuye la figura de la colaboración de estas entidades en la acción administrativa.

El capítulo sexto prevé funciones administrativas de seguimiento e inspección, regulando el ejercicio de la potestad disciplinaria de los entes públicos.

Finalmente, en sede de derecho transitorio, se opta por establecer un plazo relativamente corto de transición al nuevo régimen, optándose, a falta de tal adaptación, por el efecto jurídico de la inoponibilidad.

De conformidad con el dictamen emitido por el Pleno del Consejo Jurídico Consultivo en sesión celebrada los días 29 y 30 de julio de 1999.

CAPÍTOL I

Disposicions generals

Article 1*Àmbit d'aplicació.*

La present Llei serà d'aplicació a les mutualitats definides per l'article següent el domicili social, l'àmbit d'operacions i la localització dels riscos de les quals, en el cas d'assegurances distintes de la de vida, o assumptió dels compromisos, en el supòsit d'assegurances de vida, se circumscriuen al territori de la Comunitat Valenciana, i també a les federacions i agrupacions de mutualitats que les associen.

Les mutualitats de previsió social es regiran per la present Llei i les seues disposicions complementàries, i també pels seus estatuts i reglaments de prestacions, sense perjudici del respecte a les bases d'ordenació de les assegurances establides en la normativa estatal i la resta de normes d'aplicació directa.

Article 2*Concepte.*

Les mutualitats de previsió social són entitats asseguradores que exerceixen una modalitat asseguradora de caràcter voluntari complementària al sistema de Seguretat Social obligatòria, mitjançant aportacions a prima fixa o variable dels mutualistes, persones físiques o jurídiques, o d'altres entitats o persones protectores.

En la seua denominació haurà d'incloure's necessàriament la indicació «Mutualitat de Previsió Social», que quedarà reservada per a aquestes entitats, havent d'indicar si són «a prima fixa» o «a prima variable».

Article 3*Exclusions.*

Queden fora de l'àmbit d'aplicació d'aquesta llei:

- a) Mútues d'assegurances generals.
- b) Mútues d'accidents de treball i malalties professionals constituïdes de conformitat amb la seua legislació especial.
- c) Mutualitats de funcionaris públics.
- d) Qualsevol altres entitats integrades en el sistema de la Seguretat Social o regides per altres lleis especials.

Article 4*Relacions jurídiques.*

La relació jurídica entre la mutualitat i cada mutualista es regirà:

- a) En l'aspecte societari, pels estatuts socials que hauran de respectar allò que s'ha disposat en la present Llei i les disposicions complementàries de desenvolupament.
- b) Pel que fa a la seua condició de beneficiari de l'assegurança o assegurat, per la legislació especial sobre contracte d'assegurança, per la Llei 30/1995, de 26 de novembre, d'Ordenació de les Assegurances Privades, i per les altres normes que regulen l'activitat asseguradora.

CAPÍTULO I

Disposiciones generales

Artículo 1*Ámbito de aplicación.*

La presente Ley será de aplicación a las mutualidades definidas por el artículo siguiente cuyo domicilio social, ámbito de operaciones y localización de los riesgos, en el caso de seguros distintos del de vida, o asunción de los compromisos, en el supuesto de seguros de vida, se circunscriban al territorio de la Comunidad Valenciana, así como a las federaciones y agrupaciones de mutualidades que las asocien.

Las mutualidades de previsión social se regirán por la presente Ley y sus disposiciones complementarias, así como por sus estatutos y reglamentos de prestaciones, sin perjuicio del respeto a las bases de ordenación de los seguros establecidas en la normativa estatal y demás normas de aplicación directa.

Artículo 2*Concepto.*

Las mutualidades de previsión social son entidades aseguradoras que ejercen una modalidad aseguradora de carácter voluntario complementaria al sistema de Seguridad Social obligatoria, mediante aportaciones a prima fija o variable de los mutualistas, personas físicas o jurídicas, o de otras entidades o personas protectoras.

En su denominación deberá figurar necesariamente la indicación «Mutualidad de Previsión Social», que quedará reservada para estas entidades, debiendo indicar si son «a prima fija» o «a prima variable».

Artículo 3*Exclusiones.*

Quedan fuera del ámbito de aplicación de esta Ley:

- a) Mutuas de seguros generales.
- b) Mutuas de accidentes de trabajo y enfermedades profesionales constituidas conforme a su legislación especial.
- c) Mutualidades de funcionarios públicos.
- d) Cualesquiera otras entidades integradas en el sistema de la Seguridad Social o regidas por otras leyes especiales.

Artículo 4*Relaciones jurídicas.*

La relación jurídica entre la mutualidad y cada mutualista se regirá:

- a) En el aspecto societario, por los estatutos sociales que deberán respetar lo dispuesto en la presente Ley y disposiciones complementarias de desarrollo.
- b) En lo que se refiere a su condición de tomador del seguro o asegurado, por la legislación especial sobre contrato de seguro, por la Ley 30/1995, de 26 de noviembre, de Ordenación de los Seguros Privados, y por las demás normas que regulan la actividad aseguradora.

CAPÍTOL II

Constitució i capacitat**Article 5***Constitució.*

Poden constituir mutualitats les persones físiques i jurídiques amb plena capacitat d'obrar que, com a promotors d'aquella, i en Assemblea General, voluntàriament acorden la constitució de la mutualitat i l'aprovació dels seus estatuts. L'adquisició de la personalitat jurídica es regirà per la normativa específica d'ordenació de les assegurances privades.

La mutualitat haurà de tenir, en el moment de la seua constitució, un mínim de cinquanta socis. Aquest límit mínim de socis haurà de mantenir-se al llarg de l'existència de l'entitat, sense que hi haja límit màxim d'associats.

L'acord constitutiu es formalitzarà en escriptura pública a la qual s'incorporaran els estatuts aprovats i en la qual es designarà una comissió gestora composta per tres promotors, els quals sol·licitaran la inscripció en el registre administratiu corresponent de la Generalitat Valenciana, dins dels 30 dies següents al d'adquisició de la personalitat jurídica amb la seua inscripció en el Registre Mercantil.

La inscripció d'una mutualitat en el registre administratiu s'efectuarà després de la resolució administrativa prèvia que qualifique favorablement els seus estatuts, reglaments de prestacions i la resta de documentació exigida a aquests efectes per la legislació bàsica estatal, autoritzant-ne el seu funcionament.

En tot cas, demanarà l'òrgan competent de la Generalitat, prèviament a la inscripció de l'entitat, els informes que, si és el cas, siguen preceptius segons la normativa estatal d'ordenació de l'assegurança privada.

Article 6*Estatuts.*

Els estatuts hauran de contenir com a mínim:

1. Denominació de l'entitat
2. Data d'inici i duració de l'activitat.
3. Domicili social.
4. Àmbit d'actuació.
5. Objecte social, que únicament podrà comprendre activitats de previsió social.
6. Duració de l'entitat.
7. Prestacions i consegüent sistema de finançament, amb indicació del règim d'actuació a prima fixa, variable.
8. Modalitats de pertinença a l'entitat; condicions d'admissió, dimissió i exclusió de mutualistes i socis protectors.
9. Drets i deures dels socis, incloent-hi necessàriament el d'informació.
10. Responsabilitat dels socis pels deutes socials.
11. Òrgans de govern, funcions de cada un i enumeració dels seus càrrecs, i també la forma de la seua elecció.
12. Convocatòria i sistema d'adopció d'acords de l'Assemblea i òrgans de govern.
13. Responsabilitat dels òrgans de govern.
14. Règim disciplinari, tipologia de faltes i correlatives sancions, procediment sancionador i recursos pertinents.
15. Procediment de modificació i reforma dels estatuts.
16. Causes de dissolució i determinació de la destinació dels fons, si és el cas.

CAPÍTULO II

Constitución y capacidad**Artículo 5***Constitución.*

Pueden constituir mutualidades las personas físicas y jurídicas con plena capacidad de obrar que, como promotores de aquella, y en Asamblea General, voluntariamente acuerden la constitución de la mutualidad y la aprobación de sus estatutos. La adquisición de la personalidad jurídica se regirá por la normativa específica de ordenación de los seguros privados.

La mutualidad deberá contar, en el momento de su constitución, con un mínimo de cincuenta socios. Este límite mínimo de socios habrá de mantenerse a lo largo de la existencia de la entidad, sin que exista límite máximo de asociados.

El acuerdo constitutivo se formalizará en escritura pública, a la que se incorporarán los estatutos aprobados y en la que se designará una comisión gestora compuesta por tres promotores, quienes solicitarán la inscripción en el registro administrativo correspondiente de la Generalitat Valenciana, dentro de los 30 días siguientes al de adquisición de la personalidad jurídica con su inscripción en el Registro Mercantil.

La inscripción de una mutualidad en el registro administrativo se efectuará previa resolución administrativa que califique favorablemente sus estatutos, reglamentos de prestaciones y demás documentación exigida a estos efectos por la legislación básica estatal, autorizando su funcionamiento.

En todo caso, se recabará por el órgano competente de la Generalitat, previamente a la inscripción de la entidad, los informes que, en su caso, sean preceptivos según la normativa estatal de ordenación del seguro privado.

Artículo 6*Estatutos.*

Los estatutos deberán contener como mínimo:

1. Denominación de la entidad.
2. Fecha de inicio de la actividad y duración de la misma.
3. El domicilio social.
4. Ámbito de actuación.
5. Objeto social, que únicamente podrá comprender actividades de previsión social.
6. Duración de la entidad.
7. Prestaciones y consiguiente sistema de financiación, indicando el régimen de actuación a prima fija, variable.
8. Modalidades de pertenencia a la entidad; condiciones de admisión, dimisión y exclusión de mutualistas y socios protectores.
9. Derechos y deberes de los socios, incluyendo necesariamente el de información.
10. Responsabilidad de los socios por las deudas sociales.
11. Órganos de gobierno, funciones de cada uno y enumeración de sus cargos, así como la forma de su elección.
12. Convocatoria y sistema de adopción de acuerdos de la Asamblea y órganos de gobierno.
13. Responsabilidad de los órganos de gobierno.
14. Régimen disciplinario, tipología de faltas y correlativas sanciones, procedimiento sancionador y recursos pertinentes.
15. Procedimiento de modificación y reforma de los estatutos.
16. Causas de disolución y determinación del destino de los fondos, en su caso.

Article 7*Capacitat.*

Les mutualitats de previsió social legalment constituïdes tindran plena capacitat d'actuar i podran, en conseqüència, realitzar tots els actes i contractes que resulten adequats per al seu objecte social. Així mateix podran exercir les accions legals i judicials que consideren oportunes.

No obstant això, per a iniciar la seua activitat asseguradora han d'obtenir en tot cas l'autorització administrativa prèvia, en els termes previstos en els articles anteriors.

Article 8*Mutualistes.*

Qualsevol persona física o jurídica pot associar-se a una mutualitat, sense més limitació que la que puga sorgir per raons dels riscos assegurats i després de l'acceptació prèvia de les normes estatutàries. La condició de beneficiari de l'assegurament o d'assegurat serà inseparable de la de mutualista.

Podran constituir-se també mutualitats destinades a col·lectius professionals concrets, i també mutualitats que actuen com a instruments de previsió social empresarial en què tots els seus mutualistes siguin empleats. En aquest cas, seran socis protectors o promotors les empreses, institucions o empresaris individuals en les quals presten els seus serveis i les prestacions que s'atorguen seran únicament conseqüència d'acords de previsió entre aquestes i aquells.

La incorporació a una mutualitat serà sempre voluntària i requerirà una declaració individual del sol·licitant, o bé de caràcter general derivada d'acords adoptats pels òrgans representatius de la cooperativa o dels col·legis professionals, excepte oposició expressa del col·legiat, sense que puguin posar-se límits per a ingressar en la mutualitat distints dels previstos en els seus estatuts per raons justificades.

Article 9*Drets, deures i responsabilitats socials dels mutualistes.*

1. En les mutualitats hi haurà igualtat d'obligacions i drets per a tots els mutualistes, sense perjudici que les aportacions i prestacions guarden la relació estatutàriament establida amb les circumstàncies que concórreguen en cada un d'ells.

2. Els drets del soci o mutualista són:

a) Assistir a les assemblees generals, d'acord amb el que s'establisca en els seus estatuts, amb dret a veu i vot i per a adoptar acords.

b) Elegir els òrgans de govern i ser elegits membres d'aquests.

c) Rebre la informació necessària per a poder participar en les assemblees generals, especialment la relativa a aspectes comptables i financers que hagen de sotmetre's a votació en assemblea ordinària.

d) Donar-se de baixa voluntàriament, d'acord amb allò que s'ha establert en l'article següent.

e) Percebre les prestacions que li corresponguen.

f) Qualsevol altre reconegut per llei o pels seus estatuts.

3. Els deures són:

Artículo 7*Capacidad.*

Las mutualidades de previsión social legalmente constituidas gozarán de plena capacidad de obrar y podrán, en consecuencia, celebrar cuantos actos y contratos resulten adecuados a su objeto social. Asimismo podrán ejercer las acciones legales y judiciales que crean oportunas.

Sin embargo, para iniciar su actividad aseguradora han de obtener en todo caso la previa autorización administrativa, en los términos previstos en los artículos anteriores.

Artículo 8*Mutualistas.*

Cualquier persona física o jurídica puede asociarse a una mutualidad, sin más limitación que la que pueda surgir por razones de los riesgos asegurados y previa aceptación de las normas estatutarias. La condición de tomador del seguro o de asegurado será inseparable de la de mutualista.

Podrán constituirse también mutualidades destinadas a colectivos profesionales concretos, así como mutualidades que actúen como instrumentos de previsión social empresarial en las que todos sus mutualistas sean empleados. En tal caso, serán socios protectores o promotores las empresas, instituciones o empresarios individuales en las cuales presten sus servicios y las prestaciones que se otorguen serán únicamente consecuencia de acuerdos de previsión entre éstas y aquéllos.

La incorporación a una mutualidad será siempre voluntaria y requerirá una declaración individual del solicitante, o bien de carácter general derivada de acuerdos adoptados por los órganos representativos de la cooperativa o de los colegios profesionales, salvo oposición expresa del colegiado, sin que puedan ponerse límites para ingresar en la mutualidad distintos a los previstos en sus estatutos por razones justificadas.

Artículo 9*Derechos, deberes y responsabilidades sociales de los mutualistas.*

1. En las mutualidades existirá igualdad de obligaciones y derechos para todos los mutualistas, sin perjuicio de que las aportaciones y prestaciones guarden la relación estatutariamente establecida con las circunstancias que concurren en cada uno de ellos.

2. Los derechos del socio o mutualista son:

a) Asistir a las asambleas generales, de acuerdo con lo que establezcan sus estatutos, con derecho a voz y voto y para adoptar acuerdos.

b) Elegir a los órganos de gobierno y ser elegidos miembros de los mismos.

c) Recibir la información necesaria para poder participar en las asambleas generales, especialmente la relativa a aspectos contables y financieros que deban someterse a votación en asamblea ordinaria.

d) Darse de baja voluntariamente, de acuerdo con lo establecido en el artículo siguiente.

e) Percibir las prestaciones que le correspondan.

f) Cualquier otro reconocido por ley o por sus estatutos.

3. Los deberes son:

a) Complir els acords vàlidament adquirits per l'òrgan de govern.

b) Pagar les quotes aprovades i les derrames i les aportacions establides, dins dels límits de la llei i els estatuts.

c) Qualsevol altre que impose la normativa aplicable o els estatuts.

4. La responsabilitat dels mutualistes pels deutes socials es limitarà a una quantitat inferior al terç de la suma de les quotes que hagueren satisfet en els tres últims exercicis, amb independència de la quota de l'exercici corrent.

Article 10

Quotes, derrames i aportacions.

1. Les mutualitats de previsió social no poden exigir als seus socis més quotes, derrames i aportacions que els que resulten d'aplicar els estatuts i els reglaments.

2. Si la primera quota o derrama, tant de prima fixa com variable, no ha sigut pagada per causa atribuïble al mutualista, la mutualitat té dret a donar-lo de baixa de la prestació o a exigir el pagament de la quota no pagada en via executiva d'acord amb el document d'inscripció. Si no s'estableix expressament el contrari, la mutualitat, en el cas que es produïska un sinistre i encara no haja sigut pagada la quota, queda lliure de les seues obligacions.

3. En cas de falta de pagament de les quotes successives a la primera, la cobertura atorgada queda en suspens un mes després del dia del venciment. Si la mutualitat no reclama el pagament durant els sis mesos següents al venciment de la quota, s'entén que l'assegurança queda extingida. En qualsevol cas, la mutualitat, quan la cobertura queda en suspens, únicament pot exigir el pagament de la quota del període de risc en curs.

4. Si la relació no ha quedat resolta o extingida segons allò que s'ha establert en els apartats 2 i 3, la cobertura torna a tenir efectes des del dia següent al dia en què el soci haja pagat la quota.

5. La falta de pagament de les derrames passives o de les aportacions obligatòries és causa de baixa del soci, una vegada transcorreguts seixanta dies des del requeriment per al pagament. No obstant això, la relació amb la mutualitat continua vigent fins al següent venciment del període de cobertura en curs, moment en el qual queda extingida, amb subsistència de la responsabilitat del soci pels seus deutes pendents.

6. Allò que s'ha establert en els apartats 2, 3, 4 i 5 constarà obligatòriament en els reglaments de l'entitat.

Article 11

Baixa de mutualistes.

Els mutualistes podran causar baixa voluntària en la mutualitat, però han de comunicar-la amb una antelació de dos mesos i han d'abonar la quota fins al moment de la baixa.

El soci que cause baixa tindrà dret al cobrament de les derrames actives i l'obligació de pagament de les passives acordades i no satisfetes; també tindrà dret al fet que, una vegada aprovats els comptes de l'exercici en què es produïska la baixa, li siguen tornades les quantitats que haguera aportat al fons mutual, llevat que hagueren sigut consumides per complir-ne la funció específica i sempre amb deducció de les quantitats que deguera a l'entitat. No serà

a) Cumplir los acuerdos vàlidamente contraídos por el órgano de gobierno.

b) Pagar las cuotas aprobadas y las derramas y las aportaciones establecidas, dentro de los límites de la ley y los estatutos.

c) Cualquier otro que imponga la normativa aplicable o los estatutos.

4. La responsabilidad de los mutualistas por las deudas sociales se limitará a una cantidad inferior al tercio de la suma de las cuotas que hubieran satisfecho en los tres últimos ejercicios, con independencia de la cuota del ejercicio corriente.

Artículo 10

Cuotas, derramas y aportaciones.

1. Las mutualidades de previsión social no pueden exigir a sus socios más cuotas, derramas y aportaciones que las que resulten de aplicar los estatutos y los reglamentos.

2. Si la primera cuota o derrama, tanto de prima fija como variable, no ha sido pagada por causa atribuible al mutualista, la mutualidad tiene derecho a darlo de baja de la prestación o a exigir el pago de la cuota no pagada en vía ejecutiva sobre la base del documento de inscripción. Si no se establece expresamente lo contrario, la mutualidad, en caso de que se produzca un siniestro y aún no haya sido pagada la cuota, queda libre de sus obligaciones.

3. En caso de falta de pago de las cuotas sucesivas a la primera, la cobertura otorgada queda en suspenso un mes después del día del vencimiento. Si la mutualidad no reclama el pago durante los seis meses siguientes al vencimiento de la cuota, se entiende que el seguro queda extinguido. En cualquier caso, la mutualidad, cuando la cobertura queda en suspenso, únicamente puede exigir el pago de la cuota del período de riesgo en curso.

4. Si la relación no ha quedado resuelta o extinguida según lo establecido en los apartados 2 y 3, la cobertura vuelve a tener efectos desde el día siguiente al día en que el socio haya pagado la cuota.

5. La falta de pago de las derramas pasivas o de las aportaciones obligatorias es causa de baja del socio, una vez transcurridos sesenta días desde el requerimiento para el pago. No obstante, la relación con la mutualidad sigue vigente hasta el siguiente vencimiento del período de cobertura en curso, momento en el cual queda extinguida, con subsistencia de la responsabilidad del socio por sus deudas pendientes.

6. Lo establecido en los apartados 2, 3, 4 y 5 constará obligatoriamente en los reglamentos de la entidad.

Artículo 11

Baja de mutualistas.

Los mutualistas podrán causar baja voluntaria en la mutualidad, pero deben comunicarla con una antelación de dos meses, debiendo abonar la cuota hasta el momento de la baja.

El socio que cause baja tendrá derecho al cobro de las derramas activas y obligación de pago de las pasivas acordadas y no satisfechas; también tendrá derecho a que, una vez aprobadas las cuentas del ejercicio en que se produzca la baja, le sean devueltas las cantidades que hubiere aportado al fondo mutual, salvo que hubieran sido consumidas en cumplimiento de la función específica del mismo y siempre con deducción de las cantidades que adeudase a la entidad.

procedent una altra liquidació a càrrec del patrimoni social a favor del mutualista que cause baixa.

Els estatuts socials o, si és el cas, els reglaments de prestacions determinaran si els mutualistes tenen el dret de rescat i reducció d'acord amb les contingències que cobrisquen.

En el cas de dissolució de la mutualitat, participaran en la distribució del patrimoni els mutualistes que la integren en el moment en què s'acorde la dissolució i els qui, no pertanyent-hi en el dit moment, ho hagueren sigut en el període anterior fixat en els estatuts; tot això sense perjudici del dret que tenen els participants en el fons mutual.

Article 12

Riscos assegurables.

En la previsió de riscos sobre les persones, les mutualitats poden realitzar les següents operacions:

a) Cobertura de les contingències de mort, supervivència, viduïtat, orfandat i jubilació, com també atorgar prestacions per raó de matrimoni, maternitat i fills.

b) Cobertura del risc derivat d'accidents, que inclou les situacions d'invalidesa, incapacitat temporal, malaltia, defensa jurídica, assistència i decessos.

c) Cobertura de les necessitats motivades per fets o actes jurídics que impedisquen l'exercici de la professió.

En la previsió de riscos sobre les coses només podran garantir els que s'indiquen seguidament i dins de l'import quantitatiu dels dits béns:

a) Habitatges de protecció oficial i altres d'interés social, sempre que estiguen habitats pel mateix mutualista i la seua família.

b) Maquinària, béns i instruments de treball de mutualistes que siguin xicotets empresaris. A aquests efectes s'entendrà per xicotets empresaris els treballadors autònoms pel seu compte i els professionals i empresaris, inclosos els agrícoles, que no tinguen més de 5 treballadors.

c) Collites de finques cultivades directament i personalment per l'agricultor, sempre que no queden compreses en el Pla Anual d'Assegurances Agràries Combinades, i el bestiar integrat en la unitat d'explotació familiar.

Article 13

Operacions permeses.

Les mutualitats que es regeixen per la present Llei podran realitzar les següents operacions, tot respectant les limitacions establides en la normativa bàsica d'ordenació de les assegurances:

a) Previsió de riscos sobre les persones i sobre les coses, dins dels límits assenyalats en l'article anterior.

b) Operacions de capitalització basades en la tècnica actuarial que consistisquen a obtenir prestacions determinades quant a la seua duració i import, en retribució d'aportacions úniques o periòdiques predeterminades.

c) Operacions preparatòries o complementàries de les d'assegurança o capitalització amb l'objecte de canalitzar l'estalvi i la inversió.

d) Activitats de prevenció de danys vinculats a l'activitat asseguradora.

e) La protecció de compromisos, per pensions o complements d'aquestes, de les empreses amb els seus treballadors.

No procederá otra liquidación con cargo al patrimonio social a favor del mutualista que cause baja.

Los estatutos sociales o, en su caso, los reglamentos de prestaciones determinarán si los mutualistas tienen el derecho de rescate y reducción en función de las contingencias que cubran.

En el caso de disolución de la mutualidad, participarán en la distribución del patrimonio los mutualistas que la integren en el momento en que se acuerde la disolución y quienes, no perteneciendo a ella en dicho momento, lo hubiesen sido en el período anterior fijado en los estatutos; todo ello sin perjuicio del derecho que les asiste a los participantes en el fondo mutual.

Artículo 12

Riesgos asegurables.

En la previsión de riesgos sobre las personas, las mutualidades pueden realizar las siguientes operaciones:

a) Cobertura de las contingencias de muerte, supervivencia, viudedad, orfandad y jubilación, así como otorgar prestaciones por razón de matrimonio, maternidad e hijos.

b) Cobertura del riesgo derivado de accidentes, comprendiendo las situaciones de invalidez, incapacidad temporal, enfermedad, defensa jurídica, asistencia y decesos.

c) Cobertura de las necesidades motivadas por hechos o actos jurídicos que impidan el ejercicio de la profesión.

En la previsión de riesgos sobre las cosas, sólo podrán garantizar los que se relacionan seguidamente y dentro del importe cuantitativo de dichos bienes:

a) Viviendas de protección oficial y otras de interés social, siempre que estén habitadas por el propio mutualista y su familia.

b) Maquinaria, bienes e instrumentos de trabajo de mutualistas que sean pequeños empresarios. A estos efectos se entenderá por pequeños empresarios los trabajadores autónomos por cuenta propia y los profesionales y empresarios, incluidos los agrícoles, que no empleen más de 5 trabajadores.

c) Cosechas de fincas cultivadas directa y personalmente por el agricultor, siempre que no queden comprendidas en el Plan Anual de Seguros Agrarios combinados, y los ganados integrados en la unidad de explotación familiar.

Artículo 13

Operaciones permitidas.

Las mutualidades que se rigen por la presente Ley podrán realizar las siguientes operaciones, con respeto a las limitaciones establecidas en la normativa básica de ordenación de los seguros:

a) Previsión de riesgos sobre las personas y sobre las cosas, dentro de los límites señalados en el artículo anterior.

b) Operaciones de capitalización basadas en la técnica actuarial que consistan en obtener prestaciones determinadas en cuanto a su duración e importe, en retribución de aportaciones únicas o periódicas predeterminadas.

c) Operaciones preparatorias o complementarias de las de seguro o capitalización con el objeto de canalizar el ahorro y la inversión.

d) Actividades de prevención de daños vinculados a la actividad aseguradora.

e) La protección de compromisos, por pensiones o complementos de las mismas, de las empresas con sus trabajadores.

f) La cobertura a professionals col·legiats com a alternativa a la Seguretat Social en els termes establits en la legislació estatal.

g) Altres prestacions socials, sempre que estiguen degudament autoritzades per l'òrgan administratiu competent.

Article 14

Prestacions.

Les prestacions econòmiques podran atorgar-se en forma de renda, de capital o mixtes. Aquestes prestacions estaran subjectes, quan impliquen assegurament, a un límit de 3 milions de pessetes de renda anual i de 13 milions com a percepció única de capital, i podran ser actualitzades les dites prestacions per l'òrgan competent de la Generalitat Valenciana.

Les prestacions pels riscos sobre les persones i les coses a què té dret el mutualista són les que resulten de l'aplicació dels reglaments de la mutualitat en què està inscrit.

Les prestacions pels riscos sobre les persones establides en favor dels socis i dels seus familiars, drethavents i beneficiaris tenen caràcter personal i intransferible i, en conseqüència, no poden ser objecte de cessió, ni en tot ni en part, ni servir com a garantia per al compliment d'obligacions dels beneficiaris amb terceres persones.

El dret a prestacions pels riscos sobre les persones i el dret a prestacions pels riscos sobre les coses prescriuen a favor de la mutualitat als cinc anys i als dos anys, respectivament, dels fets que els han originat.

Article 15

Règim fiscal.

Les mutualitats gaudiran de les exempcions fiscals que els corresponguen de conformitat amb la legislació aplicable.

Article 16

Foment del mutualisme.

La Generalitat Valenciana impulsarà les accions adequades per a la promoció i el foment del mutualisme de previsió social de la Comunitat Valenciana.

CAPÍTOL III

Òrgans de govern de l'entitat

Article 17

Òrgans.

La mutualitat tindrà els següents òrgans de govern:

- a) Assemblea General.
- b) Junta Rectora.

Els estatuts socials podran establir altres òrgans complementaris als anteriorment enumerats, sense perjudici de l'àmbit de les competències exclusives de cada un.

El règim de responsabilitat dels òrgans socials s'exigirà de conformitat amb allò que s'ha previst en la legislació estatal de societats anònimes.

f) La cobertura a profesionales colegiados como alternativa a la Seguridad Social en los términos establecidos en la legislación estatal

g) Otras prestaciones sociales, siempre que estén debidamente autorizadas por el órgano administrativo competente.

Artículo 14

Prestaciones.

Las prestaciones económicas podrán otorgarse en forma de renta, de capital o mixtas. Dichas prestaciones estarán sujetas, cuando impliquen aseguramiento, a un límite de 3 millones de pesetas de renta anual y de 13 millones como percepción única de capital, pudiéndose actualizar dichas prestaciones por el órgano competente de la Generalitat Valenciana.

Las prestaciones por los riesgos sobre las personas y las cosas a que tiene derecho el mutualista son las que resultan de la aplicación de los reglamentos de la mutualidad en que está inscrito.

Las prestaciones por los riesgos sobre las personas establecidas en favor de los socios y de sus familiares, derechohabientes y beneficiarios tienen carácter personal e intransferible y, en consecuencia, no pueden ser objeto de cesión, ni en todo ni en parte, ni servir como garantía para el cumplimiento de obligaciones de los beneficiarios con terceras personas.

El derecho a prestaciones por los riesgos sobre las personas y el derecho a prestaciones por los riesgos sobre las cosas prescriben a favor de la mutualidad a los cinco años y a los dos años, respectivamente, de los hechos que los han originado.

Artículo 15

Régimen fiscal.

Las mutualidades gozarán de las exenciones fiscales que les correspondan de conformidad con la legislación aplicable.

Artículo 16

Fomento del mutualismo.

La Generalitat Valenciana impulsará las acciones adecuadas para la promoción y fomento del mutualismo de previsión social de la Comunidad Valenciana.

CAPÍTULO III

Órganos de gobierno de la entidad

Artículo 17

Órganos.

La mutualidad tendrá los siguientes órganos de gobierno:

- a) Asamblea General.
- b) Junta Rectora.

Los estatutos sociales podrán establecer otros órganos complementarios a los anteriormente enumerados, sin perjuicio del ámbito de las competencias exclusivas de cada uno.

El régimen de responsabilidad de los órganos sociales se exigirá de conformidad con lo previsto por la legislación estatal de sociedades anónimas.

Secció primera
Assemblea General

Article 18*Competències.*

L'Assemblea General és el suprem òrgan d'expressió de la voluntat social en les matèries que li atribueixen i en la forma que determinen els estatuts.

Correspon, en tot cas, a l'Assemblea l'adopció dels següents acords:

- a) Modificació d'estatuts.
- b) Elecció, nomenament i revocació dels membres de la Junta Rectora.
- c) Aprovació dels comptes anuals.
- d) Fusió, transformació, escissió i dissolució de l'entitat.

Article 19*Convocatòria.*

L'Assemblea General podrà ser ordinària o extraordinària, i quedarà vàlidament constituïda, en primera convocatòria, quan hi concórreguen la majoria dels associats, presents o degudament representats de conformitat amb allò que s'ha disposat en els estatuts; i en segona convocatòria qualsevol que hi siga el nombre d'assistents, presents o representats. En els estatuts socials es podran reforçar aquests quòrums d'assistència.

L'Assemblea General ordinària haurà de ser convocada per la Junta Rectora, comunicant-se com a mínim amb deu dies d'antelació respecte de la data de realització, bé mitjançant escrit als associats, o bé mitjançant anunci exposat al domicili social de l'entitat i publicat, almenys, en un periòdic dels de major circulació en l'àmbit d'actuació de l'entitat. En l'escrit i en l'anunci apareixeran el lloc, la data, l'hora de la primera i de la segona convocatòries, entre les quals ha d'haver-hi una hora de diferència, i l'ordre del dia.

En tot cas, es reunirà obligatòriament dins del primer semestre de l'exercici. En l'ordre del dia d'aquesta Assemblea General ordinària s'inclouran, com a mínim, l'examen i l'aprovació de la gestió de la Junta Rectora i de la memòria, el balanç, els estats de comptes i aplicació dels resultats de l'exercici anterior.

Els socis que representen almenys un deu per cent del total dels vots tindran dret a sol·licitar la inclusió d'algun punt en l'ordre del dia.

L'Assemblea General extraordinària serà convocada per la Junta Rectora a iniciativa pròpia o del vint per cent dels associats, i s'hi exigirà la mateixa antelació i publicitat que per a la convocatòria de l'Assemblea General ordinària.

L'Assemblea General tindrà lloc a la localitat del domicili de l'entitat, o, si és expressament autoritzada per l'òrgan competent de la Comunitat Valenciana, en un altre lloc, per raons d'organització, sempre que ho sol·licite la Junta Directiva o el cinc per cent dels mutualistes.

La convocatòria de l'Assemblea General no és necessària si es reuneixen tots els socis de la mutualitat i es constitueixen en assemblea universal, havent acceptat per unanimitat que aquesta es realitze i havent aprovat per unanimitat l'ordre del dia. No caldrà, en aquest cas, obtenir l'autorització a què fa referència el paràgraf anterior.

Sección primera
Asamblea General

Artículo 18*Competencias.*

La Asamblea General es el supremo órgano de expresión de la voluntad social en las materias que le atribuyan y en la forma que determinen los estatutos.

Corresponde, en todo caso, a la Asamblea la adopción de los siguientes acuerdos:

- a) Modificación de estatutos.
- b) Elección, nombramiento y revocación de los miembros de la Junta Rectora.
- c) Aprobación de las cuentas anuales.
- d) Fusión, transformación, escisión y disolución de la entidad.

Artículo 19*Convocatoria.*

La Asamblea General podrá ser ordinaria o extraordinaria, quedando válidamente constituída, en primera convocatoria, cuando concurren la mayoría de los asociados, presentes o debidamente representados conforme a lo dispuesto en los estatutos, y en segunda convocatoria cualquiera que sea el número de asistentes, presentes o representados. En los estatutos sociales se podrán reforzar estos quórums de asistencia.

La Asamblea General ordinaria deberá ser convocada por la Junta Rectora, comunicándose como mínimo con diez días de antelación a la fecha de celebración, bien mediante escrito a los asociados, o bien mediante anuncio expuesto en el domicilio social de la entidad y publicado, al menos, en un periódico de los de mayor circulación en el ámbito de actuación de la entidad. En el escrito y en el anuncio figurarán el lugar, la fecha, la hora de la primera y de la segunda convocatorias, entre las cuales debe haber una hora de diferencia, y el orden del día.

En todo caso, se reunirá obligatoriamente dentro del primer semestre del ejercicio. En el orden del día de esta Asamblea General ordinaria se incluirá, como mínimo, el examen y aprobación de la gestión de la Junta Rectora y de la memoria, el balance, los estados de cuentas y aplicación de los resultados del ejercicio anterior.

Los socios que representen al menos un diez por ciento del total de los votos tendrán derecho a solicitar la inclusión de algún punto en el orden del día.

La Asamblea General extraordinaria se convocará por la Junta Rectora a iniciativa propia o del veinte por ciento de los asociados, exigiéndose la misma antelación y publicidad que para la convocatoria de la Asamblea General ordinaria.

La Asamblea General se celebrará en la localidad del domicilio de la entidad, o, si es expresamente autorizada por el órgano competente de la Comunidad Valenciana, en otro lugar, por razones de organización, siempre que lo solicite la Junta Directiva o el cinco por ciento de los mutualistas.

La convocatoria de la Asamblea General no es necesaria si se reúnen todos los socios de la mutualidad y se constituyen en asamblea universal, habiendo aceptado por unanimidad que la misma se celebre y habiendo aprobado por unanimidad el orden del día. No habrá necesidad, en este caso, de obtener la autorización a que se refiere el párrafo anterior.

Els estatuts socials podran preveure que l'Assemblea General vaja precedida d'assemblees territorials que elegiran els delegats per a representar els mutualistes en l'Assemblea General.

Article 20

Adopció d'acords.

Els acords s'adoptaran per majoria de vots emesos, i obliguen tots els mutualistes, fins i tot als dissidents i no presents. No obstant això, es requerirà majoria de dos terços dels vots presents i representats per als acords de modificació d'estatuts, fusió, escissió, transformació i dissolució, i també quan s'establisquen noves aportacions al fons mutual.

Estatutàriament es podran establir majories especials per a l'adopció d'acords sobre altres matèries específiques i determinades, sense que en cap cas pugui superar-se la majoria de dos terços dels vots presents i representats.

En els estatuts es farà constar, si és el cas, la forma en què pot atorgar-se representació del dret de vot en l'Assemblea General.

La impugnació d'acords socials es regirà per allò que s'ha establert en la legislació estatal sobre societats anònimes.

Allò que s'ha disposat en aquest article i en els dos precedents serà objecte de desenvolupament en el reglament d'aquesta Llei i dels estatuts de l'entitat.

Secció segona

Junta Rectora

Article 21

Competències i composició.

Correspon a la Junta Rectora la representació, el govern i la gestió de la mutualitat. Els càrrecs de la Junta no podran ser remunerats.

La Junta Rectora estarà integrada pel nombre de membres que es determine en els estatuts.

Els components de la Junta Rectora seran persones físiques socis o bé persones jurídiques associades a la mutualitat, les quals nomenaran una persona física que les represente.

Els membres de la Junta Directiva són elegits per l'Assemblea General en votació secreta, en la qual pot ser elegida la Junta Directiva en bloc o cada càrrec separatament.

El mandat dels membres de la Junta Directiva, que poden ser reelegits, serà establert en els estatuts.

En tot cas, al si de la Junta Rectora es nomenaran els càrrecs de president, secretari i tesorero i, facultativament, de vicepresident.

Correspon, en tot cas, al president de la Junta Directiva, que ho serà també de la mutualitat, la representació legal de l'entitat; al vicepresident, substituir el president en casos d'absència o malaltia; al secretari, redactar i firmar conjuntament amb el president les actes de la Junta Rectora i de l'Assemblea General i certificar-les, amb el visat del president; i al tesorero, la custòdia dels fons i tenir cura dels cobraments i pagaments. Tot això, sense perjudici de les altres funcions que puguin tenir assignades de conformitat

Los estatutos sociales podrán prever que la Asamblea General vaya precedida de asambleas territoriales que elegirán los delegados para representar a los mutualistas en la Asamblea General.

Artículo 20

Adopción de acuerdos.

Los acuerdos se adoptarán por mayoría de votos emitidos y obligan a todos los mutualistas, incluso a los disidentes y no presentes. No obstante, se requerirá mayoría de dos tercios de los votos presentes y representados para los acuerdos de modificación de estatutos, fusión, escisión, transformación y disolución, así como cuando se establezcan nuevas aportaciones al fondo mutual.

Estatutariamente se podrán establecer mayorías especiales para la adopción de acuerdos sobre otras materias específicas y determinadas, sin que en ningún caso, pueda superarse la mayoría de dos tercios de los votos presentes y representados.

En los estatutos se hará constar, en su caso, el modo en que puede otorgarse representación del derecho de voto en la Asamblea General.

La impugnación de acuerdos sociales se regirá por lo establecido en la legislación estatal sobre sociedades anónimas.

Lo dispuesto en este artículo y en los dos precedentes será objeto de desarrollo en el reglamento de esta Ley y de los estatutos de la entidad.

Sección segunda

Junta Rectora

Artículo 21

Competencias y composición.

Corresponde a la Junta Rectora la representación, gobierno y gestión de la mutualidad. Los cargos de la Junta no podrán ser remunerados.

La Junta Rectora estará integrada por el número de miembros que se determine en los estatutos.

Los componentes de la Junta Rectora serán personas físicas socios o bien personas jurídicas asociadas a la mutualidad, las cuales nombrarán a una persona física que las represente.

Los miembros de la Junta Directiva son elegidos por la Asamblea General en votación secreta, en la cual puede ser elegida la Junta Directiva en bloque o cada cargo separadamente.

El mandato de los miembros de la Junta Directiva, que pueden ser reelegidos, será establecido en los estatutos.

En todo caso, en el seno de la Junta Rectora se nombrarán los cargos de presidente, secretario y tesorero y, facultativamente, de vicepresidente.

Corresponde, en todo caso, al presidente de la Junta Directiva, que lo será también de la mutualidad, la representación legal de la entidad; al vicepresidente, sustituir al presidente en casos de ausencia o enfermedad; al secretario, redactar y firmar conjuntamente con el presidente las actas de la Junta Rectora y de la Asamblea General y certificar las mismas, con el visado del presidente; y al tesorero, la custodia de los fondos y cuidar de los cobros y pagos. Todo ello, sin perjuicio de las demás funciones que puedan tener

amb allò que s'ha previst en els estatuts de la mutualitat i la resta de normativa vigent.

Els estatuts regularan un sistema de substitució per als supòsits de vacant, absència o malaltia.

Secció tercera

Altres òrgans

Article 22

El director o gerent.

En els estatuts es podrà preveure el nomenament d'un director o gerent, que el nomenarà la Junta Rectora i dependrà d'aquesta, per a l'administració i gestió ordinària de l'entitat. El dit càrrec pot ser remunerat.

Article 23

Òrgans de control.

Així mateix, els estatuts podran regular comissions o altres òrgans de control a fi de verificar el funcionament de l'entitat. En tot cas, no podran formar part d'aquests òrgans els components de la Junta Rectora o d'altres òrgans de govern o direcció.

Article 24

Participació dels protectors.

Són persones protectores les persones físiques o jurídiques que, tot i no ser subjecte de prestacions de la mutualitat, en contribueixen al manteniment i desenvolupament.

Les entitats o persones protectores podran participar en l'Assemblea General i formar part de la Junta Directiva, en la forma que determinen els estatuts, sense que en cap cas puguin obtenir un nombre de vots que impliqui el control efectiu dels dits òrgans socials en detriment del seu funcionament democràtic.

Secció quarta

Règim supletori

Article 25

Normes subsidiàries.

En tot allò que no s'ha previst en aquest capítol, en el seu reglament de desenvolupament, en la normativa estatal en matèria de mutualitats de previsió social i en els estatuts de l'entitat, en relació amb els òrgans de govern i relacions dels socis amb l'entitat, caldrà ajustar-se a allò que s'ha disposat en la legislació estatal sobre societats anònimes vigent, sempre que no contradigui el règim legal específic d'aquesta classe de societats.

CAPÍTOL IV

Règim economicoadministratiu

Article 26

Comptes anuals.

Les mutualitats elaboraran anualment el seu balanç, compte de resultats, memòria i pressupost d'ingressos i

asignadas de conformidad con lo previsto en los estatutos de la mutualidad y demás normativa vigente.

Los estatutos regularán un sistema de sustitución para los supuestos de vacante, ausencia o enfermedad.

Sección tercera

Otros órganos

Artículo 22

El director o gerente.

En los estatutos se podrá prever el nombramiento de un director o gerente, que lo nombrará la Junta Rectora y dependerá de ella, para la administración y gestión ordinaria de la entidad. Dicho cargo puede ser remunerado.

Artículo 23

Órganos de control.

Asimismo, los estatutos podrán regular comisiones u otros órganos de control con el objeto de verificar el funcionamiento de la entidad. En todo caso, no podrán formar parte de dichos órganos los componentes de la Junta Rectora o de otros órganos de gobierno o dirección.

Artículo 24

Participación de los protectores.

Son personas protectoras las personas físicas o jurídicas que, aun no siendo sujeto de prestaciones de la mutualidad, contribuyen a su mantenimiento y desarrollo.

Las entidades o personas protectoras podrán participar en la Asamblea General y formar parte de la Junta Directiva, en la forma que determinen los estatutos, sin que en ningún caso puedan alcanzar un número de votos que suponga el control efectivo de dichos órganos sociales en detrimento de su funcionamiento democrático.

Sección cuarta

Régimen supletorio

Artículo 25

Normas subsidiarias.

En todo lo no previsto en este capítulo, en su reglamento de desarrollo, en la normativa estatal en materia de mutualidades de previsión social y en los estatutos de la entidad, en relación con los órganos de gobierno y relaciones de los socios con la entidad, se estará a lo dispuesto en la legislación estatal sobre sociedades anónimas vigente, en cuanto no contradiga el régimen legal específico de esta clase de sociedades.

CAPÍTULO IV

Régimen económico-administrativo

Artículo 26

Cuentas anuales.

Las mutualidades elaborarán anualmente su balance, cuenta de resultados, memoria y presupuesto de ingresos y

despeses de l'any següent, en els models que facilitarà l'òrgan corresponent de la Generalitat Valenciana.

Reglamentàriament es determinarà el percentatge màxim a què puguen elevar-se les despeses d'administració.

Els comptes anuals de les mutualitats hauran de depositar-se en el registre administratiu corresponent abans del 30 de juny de cada exercici.

Article 27

Patrimoni.

El patrimoni de les mutualitats estarà integrat per:

- a) Les quotes dels associats.
- b) Aportacions i quotes satisfetes pels protectors.
- c) Rendes, interessos o qualsevol rendiment dels seus elements patrimonials.
- d) Donacions, llegats, subvencions i qualsevol altre ingrés que provinga de persones físiques o jurídiques, tant públiques com a privades.
- e) Ingressos per primes fixes, primes variables i derrames.
- f) Qualsevol altre recurs.

Article 28

Finançament.

El sistema financer de les mutualitats s'ajustarà a les bases tècniques actuàries. Es regirà pel principi d'autofinançament i les quotes seran revisades periòdicament d'acord amb el que estableixen els seus estatuts i reglaments de prestacions. Hauran de disposar dels fons i les reserves necessaris per a garantir el compliment de les obligacions assumides.

Les mutualitats hauran de disposar dels fons, provisions tècniques i garanties financeres que exigeix la normativa bàsica estatal, sense perjudici del seu desenvolupament reglamentari per la Generalitat Valenciana.

Article 29

Primes.

Les mutualitats podran actuar a prima fixa, quan estableixen una cobertura comuna als socis dels seus riscos assegurats mitjançant una prima fixa que es pagarà a l'inici del període de risc; a prima variable, quan tinguen per objecte la cobertura comuna mitjançant el cobrament de derrames amb posterioritat als sinistres; o bé en ambdós règims.

Article 30

Resultats econòmics.

La mutualitat no podrà atorgar cap quantitat en concepte de dividends o entregues que impliquen lucre o guany mercantil en cas d'obtenir beneficis. Els resultats de cada exercici donaran lloc a la corresponent derrama activa o retorn o, si és el cas, derrama passiva, que haurà de ser individualitzada i feta efectiva en l'exercici següent; o bé, es traspasaran als comptes patrimonials del corresponent exercici.

gastos del año siguiente, en los modelos que facilitará el órgano correspondiente de la Generalitat Valenciana.

Reglamentariamente se determinará el porcentaje máximo a que puedan elevarse los gastos de administración.

Las cuentas anuales de las mutualidades deberán depositarse en el registro administrativo correspondiente antes del 30 de junio de cada ejercicio.

Artículo 27

Patrimonio.

El patrimonio de las mutualidades estará integrado por:

- a) Las cuotas de los asociados.
- b) Aportaciones y cuotas satisfechas por los protectores.
- c) Rentas, intereses o cualquier rendimiento de sus elementos patrimoniales.
- d) Donaciones, legados, subvenciones y cualquier otro ingreso que provenga de personas físicas o jurídicas, tanto públicas como privadas.
- e) Ingresos por primas fijas, primas variables y derramas.
- f) Cualquier otro recurso.

Artículo 28

Financiación.

El sistema financiero de las mutualidades estará sujeto a las bases técnicas actuariales. Se regirá por el principio de autofinanciación y las cuotas serán revisadas periódicamente de acuerdo con lo que establecen sus estatutos y reglamentos de prestaciones. Deberán disponer de los fondos y reservas necesarios para garantizar el cumplimiento de las obligaciones asumidas.

Las mutualidades deberán disponer los fondos, provisiones técnicas y garantías financieras exigidas por la normativa básica estatal, sin perjuicio de su desarrollo reglamentario por la Generalitat Valenciana.

Artículo 29

Primas.

Las mutualidades podrán actuar a prima fija, cuando establezcan una cobertura común a los socios de sus riesgos asegurados mediante una prima fija que se abonará al inicio del periodo de riesgo; a prima variable, cuando tengan por objeto la cobertura común mediante el cobro de derramas con posterioridad a los siniestros; o bien en ambos regímenes.

Artículo 30

Resultados económicos.

La mutualidad no podrá otorgar ninguna cantidad en concepto de dividendos o entregas que impliquen lucro o ganancia mercantil en caso de obtener beneficios. Los resultados de cada ejercicio darán lugar a la correspondiente derrama activa o retorno o, en su caso, derrama pasiva, que deberá ser individualizada y hecha efectiva en el ejercicio siguiente; o bien, se traspasarán a las cuentas patrimoniales del correspondiente ejercicio.

CAPÍTOL V

**Entitats associatives i representatives
del mutualisme de previsió social****Article 31***Federacions de mutualitats.*

Les federacions de mutualitats són ens de representació associativa dels interessos de les mutualitats de previsió social valencianes que voluntàriament se'ls hagen associat; no podran realitzar activitats asseguradores.

Només podran incloure en la seua denominació una referència a un determinat àmbit geogràfic aquelles federacions que acrediten el seu caràcter majoritari, tant en allò relatiu al nombre d'entitats federades com respecte del nombre de mutualistes i beneficiaris pertanyents a les mutualitats federades.

Correspon a les federacions:

1. Prestar serveis comuns.
2. Assessorar tècnicament les entitats federades.
3. La recopilació estadística dels diferents tipus de mutualitats, de conformitat amb les instruccions del corresponent òrgan de la Generalitat Valenciana.
4. Col·laborar amb l'Administració pública.
5. Qualsevol altre servei i actuació en benefici de les entitats federades i que no siguen contraris a la llei ni a la seua naturalesa associativa i representativa.

Les federacions de mutualitats, una vegada autoritzades per l'òrgan administratiu competent en matèria de mutualitats, s'inscriuran en el Registre de Mutualitats de Previsió Social per a l'adquisició de la seua personalitat jurídica.

Les federacions i agrupacions tindran els mateixos òrgans rectors que les mutualitats i es regiran per allò que s'ha establert en el capítol III quant a la seua composició i funcionament.

Article 32*Agrupacions.*

Les mutualitats podran agrupar-se entre si per al millor compliment dels seus fins.

Les agrupacions podran realitzar les mateixes funcions que les federacions, excloent les de representació pública.

Per a la seua constitució es requeriran els mateixos requisits formals que els exigits per a les federacions.

CAPÍTOL VI

Supervisió i règim disciplinari**Article 33***Inspecció.*

La inspecció de les mutualitats i, si és el cas, d'agrupacions i federacions, correspondrà a l'Administració de la Generalitat Valenciana, que l'exercirà en el sentit de facilitar a aquestes entitats el compliment de les disposicions legals, sense menyscabament de l'exercici, quan corresponga, de la seua potestat sancionadora.

Amb aquesta finalitat, les mutualitats facilitaran periòdicament la informació i documentació precisa per a la com-

CAPÍTULO V

**Entidades asociativas y representativas
del mutualismo de revisión social****Artículo 31***Federaciones de mutualidades.*

Las federaciones de mutualidades son entes de representación asociativa de los intereses de las mutualidades de previsión social valencianas que voluntariamente se les hayan asociado, no pudiendo realizar actividades aseguradoras.

Sólo podrán incluir en su denominación una referencia a un determinado ámbito geográfico aquellas federaciones que acrediten su carácter mayoritario, tanto en lo relativo al número de entidades federadas como respecto del número de mutualistas y beneficiarios pertenecientes a las mutualidades federadas.

Corresponde a las federaciones:

- 1.º Prestar servicios comunes.
- 2.º Asesorar técnicamente a las entidades federadas.
- 3.º La recopilación estadística de los diferentes tipos de mutualidades, de conformidad con las instrucciones del correspondiente órgano de la Generalitat Valenciana.
- 4.º Colaborar con la Administración pública.
- 5.º Cualquier otro servicio y actuación en beneficio de las entidades federadas y que no sean contrarios a la ley ni a su naturaleza asociativa y representativa.

Las federaciones de mutualidades, una vez autorizadas por el órgano administrativo competente en materia de mutualidades, se inscribirán en el Registro de Mutualidades de Previsión Social para la adquisición de su personalidad jurídica.

Las federaciones y agrupaciones contarán con los mismos órganos rectores que las mutualidades, rigiéndose por lo establecido en el capítulo III en cuanto a su composición y funcionamiento.

Artículo 32*Agrupaciones.*

Las mutualidades podrán agruparse entre sí para el mejor cumplimiento de sus fines.

Las agrupaciones podrán realizar las mismas funciones que las federaciones, excluidas las de representación pública.

Para su constitución se requerirán los mismos requisitos formales que los exigidos para las federaciones.

CAPÍTULO VI

Supervisión y régimen disciplinario**Artículo 33***Inspección.*

La inspección de las mutualidades, y en su caso, de agrupaciones y federaciones, corresponderá a la Administración de la Generalitat Valenciana, que la ejercerá en el sentido de facilitar a estas entidades el cumplimiento de las disposiciones legales, sin menoscabo del ejercicio, cuando corresponda, de su potestad sancionadora.

A tal fin, las mutualidades facilitarán periódicamente la información y documentación precisa para la comproba-

provació de l'ajust de la seua activitat a la legislació que li és pròpia, i també quan calga per a l'exercici de les facultats inspectores de l'Administració.

Article 34

Règim sancionador.

El règim sancionador serà el regulat en les normes estatals de caràcter bàsic, i en correspondrà a la Generalitat Valenciana el desenvolupament reglamentari.

DISPOSICIÓ TRANSITÒRIA

El contingut de l'escriptura pública i els estatuts de les mutualitats i federacions inscrites a l'empara de la legislació vigent a l'entrada en vigor d'aquesta Llei no podrà ser aplicat en oposició a allò que s'ha disposat en la present norma.

En qualsevol cas, abans del 30 de desembre de l'any 2001 hauran d'adaptar els seus estatuts a allò que s'ha disposat en aquesta norma.

DISPOSICIONS FINALS

Primera

Desenvolupament reglamentari.

Correspondrà al Govern Valencià, a proposta del conseller competent en la matèria, desenvolupar reglamentàriament aquesta llei.

Reglamentàriament es regularan les peculiaritats de la fusió, escissió, transformació, cessió d'actiu i passiu, dissolució i liquidació de les mutualitats, tot respectant la legislació bàsica estatal.

Segona

Entrada en vigor.

L'entrada en vigor de la present llei serà l'endemà de la seua publicació en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*.

H. PREGUNTES

1. Preguntes a respondre oralment davant el ple.

a) Preguntes que s'anuncien:

PRESIDÈNCIA DE LES CORTS VALENCIANES

La Mesa de les Corts Valencianes, en la reunió realitzada el dia 7 de febrer de 2000, d'acord amb el que hi ha establert a l'article 149 del RCV, ha admès a tràmit les preguntes que a continuació s'especifiquen, per tal que siguen formulades i respostes davant el ple.

— Preguntes números 195/00, 199/00, 204/00, 205/00, 244/00, 246/00 a 250/00, 307/00 a 309/00.

ción del ajuste de su actividad a la legislación que le es propia, así como cuando sea precisa para el ejercicio de las facultades inspectoras de la Administración.

Artículo 34

Régimen sancionador.

El régimen sancionador será el regulado en las normas estatales de carácter básico, correspondiendo a la Generalitat Valenciana su desarrollo reglamentario.

DISPOSICIÓN TRANSITORIA

El contenido de la escritura pública y estatutos de las mutualidades y federaciones inscritas al amparo de la legislación vigente a la entrada en vigor de esta Ley no podrá ser aplicado en oposición a lo dispuesto en la presente norma.

En cualquier caso, antes del 30 de diciembre del año 2001 deberán adaptar sus estatutos a lo dispuesto en esta norma.

DISPOSICIONES FINALES

Primera

Desarrollo reglamentario.

Corresponderá al Gobierno Valenciano, a propuesta del conseller competente en la materia, desarrollar reglamentariamente esta Ley.

Reglamentariamente se regularán las peculiaridades de la fusión, escisión, transformación, cesión de activo y pasivo, disolución y liquidación de las mutualidades, respetando la legislación básica estatal.

Segunda

Entrada en vigor.

La entrada en vigor de la presente Ley será el día siguiente al de su publicación en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*.

H. PREGUNTAS

1. Preguntas a responder oralmente ante el pleno.

a) Preguntas que se anuncian:

PRESIDENCIA DE LAS CORTES VALENCIANAS

La Mesa de las Cortes Valencianas, en sesión celebrada el día 7 de febrero de 2000, de acuerdo con lo establecido en el artículo 149 del RCV, ha admitido a trámite las preguntas que a continuación se especifican, para que sean formuladas y respondidas ante el pleno.

— Preguntas números 195/00, 199/00, 204/00, 205/00, 244/00, 246/00 a 250/00, 307/00 a 309/00.